

## تحديث فريق مراجعة مساءلة وشفافية ICANN الثالث (ATRT3)

### الجلسة 11.1 - تحديث مراجعات ICANN

	المحتويات
1	نبذة تعريفية
2	أحدث التطورات
2	جدول أعمال الجلسة
2	المواقف الحالية
2	الوثائق المرجعية الرئيسية

#### هدف الجلسة

خلال هذه الجلسة، سيتعرف أعضاء GAC على آخر التطورات مع فريق مراجعة المسؤولية والشفافية، والمشاركة في حوار مع مجموعة عمل GAC ATRT3 لتبادل المعلومات حول GAC.

#### نبذة تعريفية

تفرض لوائح ICANN على المجتمع لأن يجري مراجعة دورية لتقييم كيفية قيام ICANN بتنفيذ التزامها للمحافظة على آليات مداخلات المجتمع والمساءلة والشفافية وتعزيزها وتحسينها. وهذا يضمن أن عملية صنع القرار الخاصة بها ستعكس المصلحة العامة وعرضة للمساءلة أمام مجتمع الإنترنت.

تحدد اللوائح الداخلية لمؤسسة ICANN المسائل العامة التي قد تقوم فرق مراجعة المساءلة والشفافية بتقييمها. وتشمل هذه المسائل، على سبيل المثال وليس الحصر، ما يلي:

1. تقييم وتحسين حوكمة مجلس إدارة ICANN؛
2. تقييم دور وفعالية GAC وتفاعلها مع مجلس الإدارة ومجتمع ICANN الأوسع وطرح التوصيات للتحسين لضمان الاعتبار الفعال من ICANN لإدخال GAC حول سمات السياسة العامة للتنسيق التقني لنظام اسم النطاق DNS؛
3. تقييم وتحسين العمليات التي تستلم بها ICANN المشاركات العامة؛
4. تقييم مدى استمرار دعم قرارات ICANN وقبولها من مجتمع الإنترنت؛
5. تقييم عملية تطوير السياسة لتسهيل مشاورات المجتمع التي تم العمل عليها وتحسينها وتطوير السياسة الفعالة والمناسبة؛
6. تقييم عملية المراجعة المستقلة وتحسينها.

في 20 كانون الأول (ديسمبر) 2018، أعلنت مؤسسة ICANN عن اختيار فريق مكون من 18 عضوًا لإجراء <https://www.icann.org/resources/reviews/specific-reviews/atrt3> المراجعة الثالثة للمساءلة والشفافية (ATRT3). رشحت GAC عضوًا في الفريق - السيد ليو يوي (مندوب الصين). وقد عقد الفريق بالفعل عدة اجتماعات هذا العام.

## أحدث التطورات

بعد الإحاطة العامة حول جهد فريق مراجعة مساءلة وشفافية ICANN الثالث (ATR3) الذي قدمه المرشح ليو يوي من ATR3 GAC إلى GAC في اجتماع ICANN64 في كوبي، اليابان، بد جهد مراجعة ICANN ATR3 الرسمية في أوائل نيسان (أبريل).

قرر ATR3 تكريس جزء من عمله لمراجعة GAC وأنشأ مجموعة فرعية مكرسة لتقييم دور وفعالية تفاعلات GAC مع مجلس إدارة ICANN ومجتمع ICANN الأوسع، والبحث عن كيفية ضمان أن مراعاة ICANN آراء GAC بفعالية حول جوانب السياسة العامة لتنسيق تكنولوجيا نظام اسم النطاق DNS.

وضعت مجموعة عمل ATR3 GAC سلسلة من الأسئلة التي تنظر في ماضي تنفيذ توصيات ATR2 السابقة وتطلع إلى النظر في فعالية علاقة مجلس إدارة ICANN و GAC مع التركيز على وضع توصيات مستقبلية. بينما أتاح فريق قيادة GAC نفسه للإجابة على أسئلة محددة، فقد قدم أيضاً لمشاركي GAC الفرصة للانضمام إلى مجموعة GAC غير الرسمية التي من شأنها أن تتيح نفسها لفريق ATR3 للإجابة على أسئلة محددة أو تقديم وجهات نظر تاريخية مفيدة قد تساعد فريق المراجعة في عمله.

## جدول أعمال الجلسة

- الملاحظات التمهيديّة
- نظرة عامة على تقدم ATR3 المحرز
- أسئلة ATR3 إلى GAC
  1. أين وكيف ترون وجود فرص لتحسين مساءلة و / أو شفافية GAC؟
  2. فيما يتعلق بتنفيذ توصيات ATR2: التوصية 6 بشأن عمليات GAC وتفاعلاتها. أي نقطة ترون أنها تتطلب المزيد من العمل؟
  3. مبادئ تشغيل GAC: هل هناك أي نقطة داخل مبادئ GAC التشغيلية ترون أنها تستحق التحسين، فيما يتعلق بالمساءلة والشفافية؟
  4. هل تشعر GAC بالرضا عن تفاعلاتها مع مجلس الإدارة؟ مع المجتمعات الأخرى؟ ما نوع التحسينات التي ترغب أن تراها GAC منفذة؟
- أية أعمال أخرى

## المواقف الحالية

يؤيد فريق قيادة GAC التفاعل مع فريق مراجعة ATR3. كلما تكون المعلومات المتبادلة أكثر، كانت استنارة ATR3 أكثر حول GAC وعملها. بالإضافة إلى المشاركة النشطة مع فريق المراجعة من قبل فريق قيادة GAC، تمت دعوة أعضاء GAC ومراقبيها لإتاحة أنفسهم كجزء من مجموعة موارد يمكن أن تساعد فريق المراجعة في أي طلبات محددة للسياق أو الخلفية الأساسية أو المعلومات.

## الوثائق المرجعية الرئيسية

- يمكن الاطلاع على صفحة ويب ATR3 wiki من هنا -  
<https://community.icann.org/display/atr/ATR3>  
<https://community.icann.org/display/atr/ATR3>
- التوصيات من ATR2: التوصية 6 بشأن عمليات GAC وتفاعلاتها -  
<https://community.icann.org/display/atr/ATR2+Implementation+Briefing+Materials?preview=/108332215/108332230/GAC%20Operations%20%26%20Interactions.pdf>

## معلومات إضافية

- تسجيل ومواد الجلسة من ليو يوي إحاطة ATRT3 إلى GAC في اجتماع ICANN64 - كوبي - <https://64.schedule.icann.org/meetings/961962>

## إدارة الوثائق

اجتماع	اجتماع ICANN65 - مراكش، المغرب
العنوان	تحديث فريق مراجعة مساءلة وشفافية ICANN الثالث (ATR3)
التوزيع	أعضاء GAC والجمهور (بعد الاجتماع)
تاريخ التوزيع	الإصدار 1: 6 يونيو/حزيران 2019